HEBDOMADAIRE.

EFFET D'AUTOMNE

AFT, CAUVIE, Impriment.

Tenargous 3377

LE MANITOBA. SALITY-BORDERS, MARRIOGA

# Magasin Departemental

Une grande réduction de le prix de nos marchandises vous offre de splendides occasions d'épargner de l'argent en venant acheter ici; les marchandises fratches que nous avons

### BAYON DES SOUS-VETENDENTS

- No. 402, Sous-vêtement. "Wool-Fleeced" pour homme, Régulier \$1.40 pour \$1.10.
- No. 6B. Sons-rétement, "Wool-Fleeced" pour homme, Régulier \$1.70 pour \$1.40. No. 41B, Sous-rétement, en laine pour homme, Régulier \$1.80
- No. 56. Sous-vêtement, Stanfield, pour homme, Régulier \$2.50
- pour \$2 10. No. 76, Sous-vêtement, Stanfield, pour homme, Régulier \$3.80
- No. 88, Sous-vêtement, "Truro Knitt" pour homme, Régulier \$4.06 pour \$8 40.
- Sous-vêtements pour garçons, grandeur de 20 jusqu'à 32, prix selon les grandeurs 60c. pour 40c. M. D. Sone vêtement en laine pour dame, Reg.
- 306, Sous-vêtement en laine et sois, pour dame, Reg. \$1.50 pour \$1.17 45c. pour 28c. 711R, Sous-vêtement "nuion" pour dame, Reg. Sous-vôtements pour jeunes filles et enfants de toutes grandeurs et tous prix.

### RAYON DES FOURBURES

SANDERSON FOR ENGINEER AND ADDRESS AND ADD	THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T
No. 594, Tours de cou en Raccoon, Reg.	\$ 6.85 pour \$ 5.9
No, 625, Boas en putois teint, Reg.	14.25 pour 12.4
No. 641, Bos en oppossum, Reg.	9.50 pour 8.1
No. 658, Boas en zebeline, Reg.	28.00 pour 19.6
Convertures en laine blanche, Reg.	\$5.50 pour \$4.8
Couvertures en lame blanche, Reg.	\$7.00 pour \$5.9
Couvertures en laine grise, Reg.	\$7.00 pour \$5.9
No. 8 Couvrepied "Comfort"	\$2.25 pour \$1.8
No. 13 Couvrepied "Comfort"	\$8.60 pour \$3.0
No. 8 Couvrepied "Comfort"	\$2 90 pour \$2 8

### COUVERTURES POUR CHEVAUX

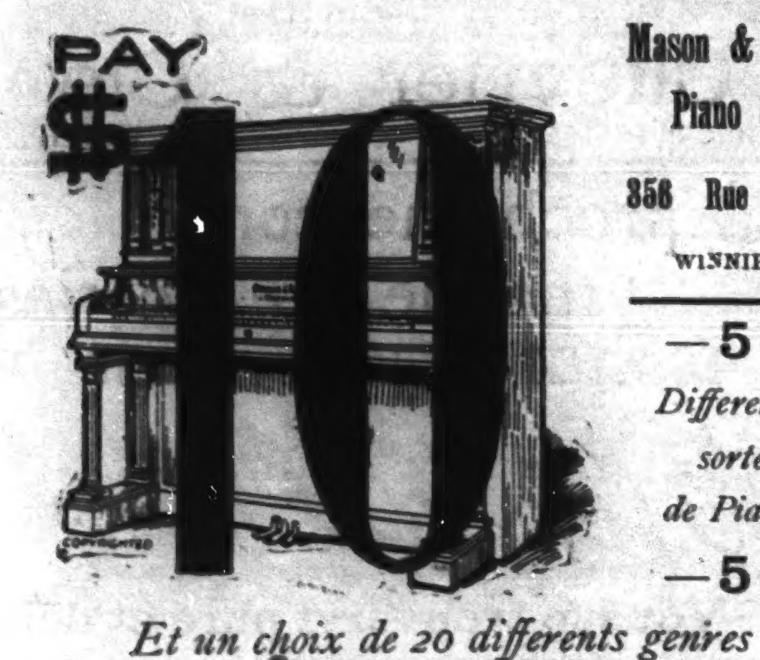
- No. 72, Couvertures doublées en Flanelle, Reg. \$2.10 pour \$1.85
- No. zJz, Couvertures doublées en Flanelle, Reg. \$2.60 pour \$2.35
- No. 78, Convertures en Duck doublées en Flanelle, Reg. \$3.30 pour No. B.D.S. Convertures en Duck doublées en Flanelle, Reg. \$4.50
- pour \$4.00 chaque. No. J.S.B. Couvertures doublées en flanelle, Reg. \$3.75 pour \$3.80

### Rayon des Poeles Chauffeurs

- No. 15, Star Ook pour Bois et Charbon, Reg. \$17.50 pour \$14.90 No. 15, Creemvook pour Bois et Charbon, Reg. \$18.00 pour \$15.25 No. 17, Creemvook pour Bois et Charbon, Reg. \$22 00 pour \$18.25 | Canadian Northern Railway No. 17, Creenwook pour Bois et Charbon, avec Belf Feeder, Reg. \$23.25 pour \$19.25.
- No 116, Chauffeurs pour Bois et Charbon, Reg. \$15 00 pour \$11.50 Chauffour "Peninsular" pour Bois, 18 pcs, Reg. \$6 70 pour \$5.75 7.50 pour 6.80 9.50 pour 8.50 3.75 pour 3.45 Air Tight 450 pour 4.05 Nous payons toujours 21 cts la livre pour le beurre et 21 cts
- la douzaine pour les œuis.

## VOTRE DEVOUE SERVITEUR,

### J. A. DECOSSE.



Mason & Risch Piano Co.

Rue Main

WINNIPEG

-5-Differentes

sortes de Pianos

-5-

Nous vendons directement au prix de la Manufacture. Vous

### éparguerez le profit du commerçant. Pianos de haute marque vendus à des prix exceptionnellement bas. RAPPORT INDISCUTABLE

D'après un rapport indiscutable il est prouvé que la Compagnie "Mason & Risch Piano Co." vend plus des deux tiers de tous les pianos vendus entre Winnipeg et Vancouver. L'on n'arrive à ce résultant qu'en vendant, de la manufacture à la pratique, un piano de première classe à un prix que l'on demande généralement pour un piano

### PIANOS DE CHOIX

Nous avons en mains le plus gros stock de Pianos à l'Ouest de Montréal. Notre assortiment consiste en les différentes manufactures. Le Mason & Riscu, Le Dowinion. LE NEWCOMBE, LE CLASSIC, LE HARMONIC et LE PIANO-PIANGLA. Nous sommes agents pour la Maison AROLIAN Co's GOODS: LE WEBER, STECK, WHEELOCK, STUYVESANT et le Piano Pianola, le seul Piano avec un appareil spécial, et ce usage dans 88 Collèges. pour enseigner là musique.

### UN FAIT TROUVE

Le fait ast aujourd'hui que les hommes d'affairer se demandent comment conduire leur besogne et d'être en état de faire competition. Lorsque vous achetez de MASON à RISCH vous achetes direct. Il n'y pas de troisième parties intéressées dans la

MINNIER

ERSET Paul Renaud

Avenue Loché St. Bondace

JOS. DUPAS

OUVERT A TOUTES HEURES.

BURGAT No. 81, AVENUE PROVENCHER

ST. BONIFACE REURES DE COMSULTATIONS

8 4 9 4. m. 1 4 4 p.m. 7 a 8 p. m. TELEPHONE 1647

Visite tous les jours à l'hôpital de

Notaire Public. TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Paroisses Françaises du Manitoba Argent à Preter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 884 B. de P. 819 A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE 216 Aven-e du Portage (Cct. End) Ame porte de la Rue Main

BLOC DU TRUST & LOAN ARGENT A PRETER-Placements de fonds prives Telephone 334

Ex Medecin et Chirurgien resident de l'hopital St. Boniface.

Vis-à-vis la gare du

HEURES DE BURRAU; -8 & 9 a.m. 2 & 4 p.m 7 à 9 p. m. Visite tous les jours à l'Hôpital de Saint-

Telephone 2247.

NORL BERNIER

JOSEPH BERNIER.

& Bernier, AVOCATS. (Argent à prêter sur hypothèque)

Chambres 512-514, Bloc McIntyre Rue Principale, Winnipeg.

Tel. No. 2079

H. W. H. KNOTT

HEURES DE BUREAU ST. BONIFACE WINNIPEG 6664 Main St. 6 à 9 a.m. 4 à 6 hrs p.m. 12 à 2 p.m. 64 à 84 p.m. Dr Slater Phone 3908, 42 num numoulin. Phone 1245 Visite tons les jours a l'Hopital St-Beniface

Dr. LACHANCE SPECIALITE:

CHIRURGIE ET MALADIE: DE LA FEMME

AVENUE BLOCK 265 AVENUE DU PORTAGE, WINNIPEG CONSULTATIONS: 1 & 5 P. M.

> Tel. 7204 PAS DE

Ici nous donnons exactement ce qu'on demande. Et tous les ingredients requis par les prescriptions des médecins sont de qualité authentique. Le véritable ingrédient, garanti pur, de la substitution possible. pour aucune considération.

R. A. MCRUER

- - ST MOTHAG Service de Nuit

L'heure est grise. Le vent, chargé de foni

Le silence, troublé par un bruit d'attelage,

sa puissante marie, incessamment accrus Envahit la maison et submerge la que, Le crépuscule vient, brun dans le gris des

La lampo so reflète aux vitres des demeures Le grand frisson soyoux des arbres dimi-La branche, dans le vent, est déjà demi-

La tristasse du soir s'infiltre dans les mos Regardez: pas de lune au ciel, et pas d'é-

L'épaises et froide nuit d'automne se dé

La ville fuit au fond au l'ombre qui la noie

Bt, parfois, on entend les donx bruits mi Que, dans leur chute, font les feuilles

ALBERT LOZBAU

### Mgr l'Archeveque

Mgr l'Archevêque fait en ce ce moment un rapide voyage dans la province de Québec.

Sa Grandeur a assisté la semaine dernière, à la réunion annuelle des archevêques du Canada, à Ottawa. Mgr Langevin sera ici probablement vendredi ou samedi.

# Rudyard Kipling

Le fameux poète et littérateur anglais a parlé, mercredi dernier, 304 Main Street Winnipeg | au Canadian Club de Winnipeg. L'ovation qu'on lui a faite a été aussi enthousiaste que spon-

> Plus de six cents personnesun auditoire d'élite-assistaient à ce lunch d'honneur.

M. Kipling n'est pas un orateur, mais il possède l'acuité de la pensée et le tact qui en font un diseur intéressant. Nous ne parlons pas du talent de l'écrivain, lequel est universellement

# L'Appetit des Monopoles niques.

Company a voulu forcer le Free en 1905, 19; en 1906, jusqu'au du service des Jépêches.

Les deux journaux refusent naturellement de consentir d'aussi vexatoires conditions. La C. P. R Telegraph Co'v, sentant la résistance, a tout simplement discontinué à fournir des dépêches aux journaux mention-

La "Western Press Associaparticulier; le public ne souf-

Il est, croyons-nous, de saine doctrine légale de croire que les com- teva (Mexique) souffrent de lépagnies de télégraphes, subven- gères attaques de fièvre, plus tionnées largement par le public, sieurs autres délégués se plaine sont en somme que des distri- guent le maux divers et un cerbutrices de nouvelles, et que ces tain nombre d'entre eux y comnouvelles, une fois transmises pris le docteur Drago (Argentine) aux journaux, deviennent la li- et M. Bourgeois (France) ont été bre proprieté de ces journaux, réduits à refuser désormais toute lesquels en ont le contrôle abso- invitation à diner. lu jusqu'à ce que le public en Le rapport du baron Guillauprenne connaissance.

session fédérale.

Toutes corporations qui ont en mains des commodités publides privilèges n'ont pas le droit de faire des règlements qui détruisent l'utilité du service qu'elles s'engagent à donner.

Tout l'Ouest canadien s'insurge contre le contrôle que le C. P. R. vent s'arroger sur la presse.

# Dans Quebec

La politique devient dramatique dans la province de Québec. L'Hon. M. J. B. B. Prévost, qui présidait au ministère de la Colonisation et des Mines vient de quitter le Cabinet à la suite de révélations accusatrices. L'Evenement et la Nationaliste dans la presse, MM. Leblane et Bourassa sur les tribunes politiques, ont forcé le gouvernement libéral de M. Gouin à se débarrasser de M. Prévost

Le gouvernement de Québec subit un assaut formidable. I aggrave lui-même sa situation en refusant de donner au public les éclaircissements que celui-ci réclame. Les ministres refusent absolument de rencontrer leurs adversaires.

Le parti conservateur et le parti nationaliste poursuivent avec succès leur campagne. L'atmosphère politique est char- Garde la chaleur et arrêtre le froid. gée d'électricité comme aux jours les plus tourmentés des luttes du parti Mercier en 1886 et en

Le parti liberal semble marcher à une défaite certaine aux prochaines élections locales.

### L'Immigration Japonaise

il est entendu qu'un grand nombre d'entre eux deviendront immédiatement citoyens de ce pays et que même ils influeront' quelque peu sur notre politique s'ils se font naturaliser. Les minutes du département du secrétaire d'Etat montrent que jusqu'en juillet dernier, 3,528 japonais sont devenus sujets britan-

Avant 1902, 2,733 avaient été Une grosse bataille en pers- naturalisés; en 1902, il y en eut rective: la C. P. R. Telegraph 67; en 1903, 279; en 1904, 82; Succursale Press et le Telegram à ne pas li- ler juillet, 40; et 206 pour les vrer à d'autres journaux les douze mois qui suivent. Le renouvelles que cette compagnie censement de 1901 démontre leur transmet sous peine de se qu'il y avait alors 3,612 japonais soumettre au tarif commercial au Canada; de 1901 à 1905, il n'y eut que 354 Japonais qui en-

trèrent dans le Dominion. On voit par ces chiffres où peut nous mener cette immigration si nous n'essayons pas de l'enrayer sans retard.

### Victimes de la Paix!

Paris.-Le climat de la capition", dont ces journaux font tale holiandaise et les deux cents puis l'ouverture de la conférence frira donc pas trop des mesures produisent sur les délégués des effets désastreux.

M. Nédiloff (Russie) et M. Es-

me (Belgique) sur l'arbitrage L'affaire sera probablement obligatoire n'a pas été approuvé portée devant la Commission par les principaux membres du ture de la conférence.

# Le Pavage BITULITIQUE

Supportera l'epreuve du temps

Le Bitulitique est un pavage manufacturé dans le pays. La matière qui entre dans sa construction est acheté dans votre ville et l'argent circule parmi vos citoyens.

BUREAU SUCCURSALES

> Norwood, St. Boniface, Man., EDMONTON, ALTA., REGINA, SASK

# Rapellez-Vous Toujours du papier a enduit de

Ecrivez pour échantillons et prix Agents Winnipeg.

**FOURRURES** 

Nous invitons les demes à venir des maintenant visiter notre étalage des fourrures Que les Japonais soient oui ou non On serait peut-être porté à croire qu'il est trop tôt pour acheter les fourures, mais quand le temps de les porter est venu, il est généralement trop tard pour les acheter. Nos prix sont exceptionnellement modérés; il vous sera facile de constater en les comparant avec ceux demandes ailleurs.

COUVERRURES POUR LITS Nous offrons présentement des valeurs exceptionnelles dans les couvertures en

aine et Douilletten. Convertures blanches en laine pour lit double, prix la paire, de \$3.25 à \$6.00.

Convertures en flanchette blanche et grise, prix la paire, 85c. à \$1.50.

Douillettes en duvet, tous les prix à partir de \$4.75 en montant.

Nappes en toile blanche damassée, largeur 54 pouces, prix spécial 95 cts.

Nous avons aussi un grand nombre de coupons de toile à nappe, blanche damassée de toute grandeur, à un prix très modéré, Coton au carreau noir et blanc, bleu, rouge, vert et violet, valant 10 cts pour 7 cts.

## nous les réduisons presque pour la moîtié prix ; faites une attention toute spéciale à cette offre avantagense.

DEPARTEMENT DES ETOFFES A ROBES

Nous avons un grand assortiment de coupons de tous genres et de toutes couleurs,

499 Rue Notre-Dame 850 Rue Main, Nord.

344 Rue Main Vis-à-vis la Station du C. N. R.

Jos. Dallaire J. A. Charette

Jean Daoust

# Dallaire, Charette & Daoust Ferblantiers, Plombiers, Poseurs d'Appareils a Gaz et de

Chauffage a Eau Chaude et a Vapeur COUVREURS ARDOISES,

Appareils a Vapeur pour Buanderies et Cuisines

en Fer, Plomb, Pompes, Etc. partie a son service de dépêches banquets qui ont été-lonnés de- TRAVAUX DE CHAUFFAGE ET PLOMBERIE POUR EDIFICES PUBLICS, EGLISES ET COUVENTS UNE SPECIALITE

Negociants en Metaux pour Gaz, Eau et Vapeur, Tuyaux

B. de P. 145

Tel. 3399 ST. BONIFACE, MAN.

# MANUFACTURE DE FOURRURES

DU PEUPLE

OUVERT AU COIN DE LA RUE AULNEAU ET DE L'AVENUE PROVENCHER

Bloc de la Banque Northern ST. BONIFACE

Attention particulière sera donné au nettoyage, teintes et confection.

PRIX MODERES

356 Rue Main.

meilleure quali é. Pas de

Chimisto Opticion

TELEPHONE -5604

# arbitraires du C. P. R.

des Chemins de fer ; on s'occu- comité d'examen auquel il a été pera aussi, vraisemblablement, soumis. Le rapport devra être de cette question à la prochaine modifié, retardant ainsi la clô-

9 October 1907

Monsiour le Directeur,

Le rapport official du Dé partement de l'Education publique du Manitoba, pour l'en-1960, vient d'être présenté at lieutenant - gouverneur de Province. Le Weekly Telegram du 18 septembre en public une analyse et j'y trouve les chiffres suivante :

1000

Mambro de districts acolaires orga-

mbre d'écoles cà la Bible (quelques pages choisies par l'advisory board)

Il résulte de cette statistique officielle que :

10 Sur les 1847 ecoles publiques, 110 seulement comporter un exercice religieux, ou enseignament confessionnel post scolaire, soit approximativement une école sur dix-sept :

2c Qu'il n'y a de prières que dans 332 écoles sur 1847, soit une école sur cinq, approximativement;

30 Que la Bible ne sert à l'enseignement que dans 240 écoles sur 1847, soit une école sur sept approximativement;

40 Que les dix commandements de Dieu, ( qui constituent la base chez les peuples civilisés et l'expression divine de la vraje morale naturelle de l'humanité, sanctionnée par le Code criminel du Canada) ne sont ensei. gnés que dans 429 écoles sur 1847, soit approximativement, et sur cinq.

50 Que la morale sans-Dieu ou neutre est enseignée dans 1107 écoles sur 1847, soit dans les trois cinquièmes des écoles 1167 contre 740.

Voilà la triste situation de l'éducation publique en 1906.

En 1905 l'hon. sénateur Bernier, au Sénat, et en 1906, Son Honneur le juge Prud'homme, signalaient les progrès de l'irréligion et de la prétendue morale indépendante dans les mêmes écoles en comparant les chiffres suivants de 1893 et de 1904 :

1893 : Districts scolaires : 718 1904 : Districts scolaires : 1219, 1893 : nombre d'Ecoles comportant l'exercice religieux postscolaire: 431 sur 713, soit la majo-

Nombre d'Ecoles enseignant les Dix commandements de Dieu: 343 sur 713 soit près de la moitié. Nombre d'Ecoles se clôturant

par la prière : 407 sur 713 ; soit la majorité.

soit près de la moilié. l'instruction morale neutre ou ci- que, contre un pareil régime scovique: 550 sur 713, soit plus de la laire.

moitil. ques ouvertes: 1,219.

religieux: 260 sur 1219, soit ap- suffisantes à parer aux conséproximativement, en forçant les quences terribles qu'entraîne un chiffren, une école sur cinq.

par la prière : 299 sur 1219, soit minalité des jeunes gens et des approximativement une école sur adultes. quatre.

l'usage de la Bible: 302 sur 1219, à la volonté, aux caprices, aux grandes lettres de ferblanc sur soit approximativement une école appétits ou aux p ssions de la notre hôtel des postes.

les dix commandements de Dieu: abstraction des lois de Dieu, pour nisace, et ils sont l'immense ma- caducité d'un vieillard. C'é-305 sur 1219, soit approximati- y substituer les lois de l'homme ; jorité, ont vu avec regret cet em- tait de la plaisanterie d'une très vement une école sur quatre.

instruction morale neutre, 1039 substituer les devoirs civiques vis- notre ville. Il y a même eu pri- pas très robuste puisque tous sur 1219, soit environ les cinq à-vis de l'Etat sans Dieu ne peut vément des protestations assez trois firent le voyage de l'au-desixièmes des Ecoles.

ce ecolaire, au point de vue rei- jen les pe

1984 : Ecoles avec exercice re- révolte : ni Dies ni Maitre ! ligioux : one our oing. 1906 : one sur din-sept.

sage de la Bible, une sur quetre.

diz commendements de Dieu: une grave auquel il importe d'aviser. sur quatre. 1906 une sur cinq.

soit les trois cinquièmes des éco- veiller à ce que la base même français ? Que lui sert-il d'en- mes contre les malfaiteurs que les: 1107 contre 740.

morale concernant la tempéran- public, supporté forcément par conduite dément toutes les cho- partiennent depuis longtemps ce est une lacune hautement re- tous les contribuables, intéres- ses qu'il y dit ? grettable dans les écoles publi- sés comme l'Etat, à ce que cette | Encore une fois, nous lui de- N'étant pas prophètes, nous

Mais ce qui frappe le plus c'est la déchéance croissante dont est frappé l'enseignement l'hon.M.McInnis, le nouveau mi- Le Nouvelliste, qui se publie Nouvelliste ont produit sur d'au- n. capital et primordial, des dix nistre de l'Instruction, de porter tout à côté du nouvel hôtel des tres que sur nous seurs effets Digestivo. commandements de Dieu.

émanant du Législateur divin, res pour que dans toutes les éco- cette phrase en gros caractères bombarde! Notre château décodifiant les principes écernels les publiques du Manitoba les permanent sur sa première page: mantelé-pardon du plagiatde la véritable morale propre à dix commandements de Dieu fassent Essentiellement dévoué aux intérêts proclame par ses lézardes les la Société humaine, n'est plus partie obligatoire du program- français de la région. Or, quand assauts qu'il a subis. Mon enseignée en 1906, que dans une me scolaire, d'autant plus que on se proclame essentiellement de Dieu! nous confessons volonécole publique sur cinq.

pour faire sauter aux yeux même fessions religieuses du Protes- ble occurrence. de nosfrères égarés les protestants tantisme aussi bien qu'aux Juifs, Encore une fois, le Nouvelliste mêmes de fameuses dupes, eux yeux des Juiss et des chrétiens non-catholiques,-même de beauindiscutable de toute morale coup d'indifférents en matière religieuse-le vice radical, le côté profondément immoral et anti-social, aussi bien qu'antichrétien, du système de la neutralité scolaire ?

Comment un état qui civileen forçant les chiffres : une école nel sanctionnant les dix comman- des adhésions nombreuses. dements de Dieu, c'est-à-dire punissant autant que possible com- le 28 octobre prochain. me atteintes directes à l'existence même de la société, toutes les comporte, entre autres choses, la offenses tangibles contraires à livraison gratuite de la malle à ces commandements : le vol, le domicile dans les campagnes. meurtre, le mensonge, le parjure, Ceci est un bon mouvement ; on l'adultère, l'inceste, la séduction, voit de suite les avantages qui l'attentat aux mœurs, l'infantici- résulteraient de l'adoption de de, le viol, l'ivresse publique, la cette politique. L'idée a fait du calomnie, les coups et blessures, la fraude, l'escroquerie, la prostitution publique, le libertinage, le blasphème, la violation du repos dominical, la rebellion, etc. etc, comment cet état peut-il prétendre aider à élever de bons citoyens en les forçant directement ou indirectement à recevoir une éducation publique qui colons. dans les quatre cinquièmes des écoles les tient dans l'ignorance systématique des dix commandements de Dieu!

Comme citoyen, comme magistrat, -faisant ici abstraction pour un moment de ma qualité Nombre d'écoles comportant de catholique et de père de famill'usage de la Bible : 339 sur 713 le,-je tiens à protester au nom de la simple raison, du bon sens donnant commun, de la moralité publi-

Toutes les instructions mora-1904. Nombre d'écoles publi- les civiques, sécularisées, neutres ou indépendantes que l'on pourre Nombre d'écoles avec exercics imaginer seront absolument inpareil régime d'éducation publique Nombre d'écoles se clôturant au point de vue seul de la cri-

Nombre d'écoles comportant se divine, sans principe supérieur le Post office qu'on a plaqué en ler lui-même à sa destruction. bêle humaine; une prétendue Tous ceux qui parlent français un jour trois jouvenceaux qui Escompte de 20 % durant le mois Nombre d'écoles enseignant morale laïque ou civique qui fait dans la partie Nord de Saint-Bo- se moquèrent méchamment de la qui fait table rase des devoirs de piètement sur notre légitime con- douteuse gentilhon merie. La Nombre d'écoles donnant une l'homme vis-à-vis de Dieu, pour y trôle du parler national dans vie chez eux n'était pourtant 602 l'homme vis-à-vis de Dieu, pour y trôle du parler national dans vie chez eux n'était pourtant 602 l'homme vis-à-vis de Dieu, pour y produire qu'une anarchie mora- vives à ce sujet. Aussi notre là avant l'octogénaire dont ils le profonde. Elle doit engen- étonnement est-il considérable s'étaient 11.

crimes de toutes sertes qu'à la

Je ne crois pes que l'honora-1904 : Ecoles se clôturant par ble M. Roblin, chef du gouvernela prière : une sur qualre. 1906 une ment conservateur, puisse enviseger pareille situation scolaire 1904 : Ecoles comportant l'ur d'un œil tranquille. Au point de vue de l'homme d'Etat, quelque soit sa confession religieuse, 1904 : Ecoles enseignant les il y a là un abus excessivement L'Etat ne peut pas, sans mar- puté de Provencher ne fait rien trouvé en présence de garçonnets une instruction morale (?) ci- mer de générations immorales mise. larisée ou sans Dieu, 1039 sur encourager les progrès de cette sieur J. Ernest Cyr de se récla- Quelques-une se sont même à base soit inébranlable.

Serait-ce trop demander

L. HACAULT.

# M. Borden

les jours dans l'Ouest.

ment repose sur un code crimi- Colombie Anglaise lui a valu région?

Le programme de M. Borden

chemin depuis plusieurs mois. Le chef conservateur traite politique à outrance. aussi de cet article de son proaux provinces leurs terres publiques. Le gouvernement Laurier, de mieux contrôler le vote des ner, notre nouveau confrère se

que du gouvernement de payer fournisseur et il a suggéré pour remédier à cette abus la nomination d'un agent officiel.

nes élections, une majorité à M. personnes approuveront cette Borden. Avec la majorité que incursion assez curieuse du les libéraux lui concèdent déjà dans la province d'Ontario, et rie. la réduction des victoires libérales dans Québec, le chef de l'op. position va mettre en danger existence du gouvernement Laurier.

# 'POST OFFICE"

Sections de la Corpt et des Prumen

Pas d'effets facheux à craindre

effort ?

sur ce point son attention très postes, ne bouge pas, lui nen plus meurtriers. Ainsi donc la vraie loi morale sérieuse et de prendre des mesu- Le Nouvelliste a cependant placé Il y a longtemps qu'on nous les dix commandements de Dieu voue aux interets français de sa re- tiers notre peu de valeur, mais à Est-ce que cela ne suffira pas sont communs à toutes les con- gios, on élève la voix, en sembla- la condition que les libéraux

lé leur poudre sur nous!

Conduite étrange!

Le chef de l'opposition tient devant une injure faite à la lan- et des grandissimes personnages des assemblées à peu près tous gue française, alors qu'on se dit, libéraux devant lesquels notre Se tournée politique dans la dévoué aux intéress français de la néantir, nous continuerons en

au Ministère des Postes?

donc. Il sied mal

d'une main flatter la chèvre au cou

### gramme qui propose de remettre Notre vieux "Chateau

Ne pouvant trouver dans dit-il, n'a voulu conserver la domaine de la politique des haute main sur ces terres qu'afin faits capables de nous incrimidonne le plaisir délicat et cour-M. Borden dénonce la politi- tois de gloser sur nos ateliers. Le Nouvelliste admettra tout

un percentage scandaleux aux de premier que la riposte sur ce entremetteurs de qui il achète point nous serait facile, si nous au lieu d'acheter directement du voulions l'imiter dans ses excès. Mais nous nous demandons si le public s'intéresserait beaucoup à cette querelle! Nous L'Ouest donnera, aux prochai- nous demandons combien de Nouvelliste dans notre imprime-

L'édifice où nous logeons mais jusqu'aujourd'hui il est resté debout. Il a vu défiler pour cent du montant devra accompagner devant lui bien des enterrements toute soumission. Le soumission la plus politiques de journalistes qui remuaient pourtant l'or à la pelle. Les probabilités sont A deux reprises différentes qu'il verra encore défiler de ces nous avons demandé qu'on chan- funèbres processions de capita-Une prétendu morale sans ba- geat en une inscription française listes banqueroutiers avant d'al-

Il en est souvent des bâtisses comme des hommes. Or.il y ent

1904 : Ecoles où l'on donnait cher au suicide, travailler à for pour faire corriger la faute com- pourvue à peu près du même tact et donés de la même édurique, laique, indépendante, sécu- ou anarchiques. Il ne peut pas A quoi sert, en vèrité, à mon- cation que ceux de la fable. 1219, soit environ les cinq-sixie forme de déchristianisation du mer de grands sentiments patrio- certains moment rués sur nous mes des écoles, 1219 contre 180; peuple par la démoralisation tiques si, en pratique, il abdique avec une violence passionnée. 1906 sur 1219, 1107 sur 1847, scolaire. Il doit au contraire tout droit à faire respecter le Toutes les armes étaient légitides lois criminelles qui nous ré- voyer par milliers le texte de ses nous sommes. Cependant nous gissent fasse part intégrante conférences prononcées à l'Ins sommes encore dans le domaine L'absence de toute instruction et générale de l'enseignement titut canadien d'Ottawa, si sa des choses vivantes ; eux ap- PIPO au domaine de Pluton!

mandons poliment d'agir. Est- ne pronostiquons de rien. Nous trop exiger de lui, que ce faible constatons simplement que les allures des prédécesseurs du

confessent qu'ils ont été eux-

Nous prions le Nouvelliste de Pourquoi cette faiblesse à l'en- ne pas se faire trop illusion sur droit des faiblesses de M. Cyr? l'efficacité de sa mitraille-de Pourquoi cette impassibilité ferblanc. En dépit du confrère entendez-le bien, essentiellement petitesse devait peut être s'atoute honnêteté comme en toute Observe-t-on un silence humi- liberté, à travailler au maintien M. Borden parlera à Winnipeg liant par désir de plaire à M. de l'idée française et catholique Cyr, ou par crainte de déplaire en ce pays. Contribuer à la préservation du doux parler Braves gens, montrez-vous français-même si malgré notre bonne volonté de coloniaux ignares, nous trébuchons queld'une manière formidale la sin- des principes chrétiens au micérité du Nouvelliste, lequel se lieu de populations menaçantes, mont re de plus en plus sous ses défiantes ou réfractaires, voilà MAGASIN véritables couleurs de partisan le double but de notre journal. Et nons demandons à notre vieux cnateau demantelé de se tenir debout encore longtemps afin que longtemps encore nous aide à servir ces deux causes. Et puis, quand le vieil édifice s'écroulera, nous demanderons à d'autres qu'aux richissimes et courtois seigneurs du Nouvel'iste de nous avancer des fonds pour bâtir!

NAISSANCE

Le 2 du courant, à Port Arthur, madame

### SOUMISSIONS

DES soumissions seront reçues par le soussigné, jusqu'à Jéudt le 10 octobre à 8 heures pm., pour l'achat par le "District n'est plus jeune, en effet! Il Scolaire de Saint Bon face" No. 1188" de menace ruine depuis vingt ans- vrees aux Bcoles Provencher et Taché

G. A. ROCAN, Sec Tres. D. S. de Saint Boniface, No 1188 N.B-Mentior nez sur euveloppe -Soumission pour bois de chauffagu." Seint-Boniface, 2 octobre 1907.

Nous faisons une Specialite de Copie et d'Agrandir les Photographies

D'OCTOBRE 1907

### Burgess & James **Photographes**

Venez voir nos Prix Ouvrage de Première Classe.

Si l'on compare les chiffres dé- drer nécessairement des généra- de constater que monsieur le dé- Notre journal s'est souvent AFFICIAL TIME WASHORN'S SUICE,

### Canadian Bank of Commerce

BURRAU PRINCIPAL: TORONTO

Succureales.

REARLIE EN 1867

B E. WALKER, Prinident ALEE LAIRD, Gérant Général. A. H. IRELAND, Surintendant \$113,000.000

Succursales dans toutes les parties du Canada, des Etats Unis et de l'Angleterre

AFFAIRES GENERALES DE BANQUE TRANSIGEES

Toutes les facilités sont effortes aux cultivateurs pour lours affaires de banque-

Transactions par la malle. Les dépôts peuvent être faits ou re

Succursale, Norwood, Man., W. H. SWITZER, Gerant.

# Buvez la Biere Extra Pale de Lemps

Reeconsti-

Le meilleur Produit de L'art des Brasseurs.

Wm. J. Lemps Brewing Co. St. Louis, U S. A.

# de bonne foi de toute dénomina- aux chrétiens en général et aux ne se préoccupe pas plus de cet qui depuis tant d'années et avec tien confessionnelle, comme aux catholiques en particulier. Incident que s'il se passait en tant d'acharnement, ont gaspil-

Seuls Distributeurs

PHONE 5762, 5763.

Aux Canadiens-Français du Manitoba

## RUE PRINCIPALE

BN PACE OB LA STATION DU C. N. R. WINNIPEG

Nous avons le plaisir de vous annoncer que nous avons ouvert Cependant, que de l'autre, on arrose le chou- que fois sur une règle de syn- un Magasin de Chaussures pour Hommes, Femmes et Enfants, ainsi Hélas! cette attitude accuse taxe; -participer à la défense que Valises, Sacs de Voyage, Porte-Manteaux de Toilette, Etc., en un mot, toutes espèces de Marchandises en cuir et an Caoutchouc.

Notre Magasin est connu sous le nom du DES ARTISANS

pour Chaussures et Valises Le seul Magasin Canadien-Français de ce GENRE DANS WINNIPEG.

Toutes nos Maschandises viennent directement de la Manufacture, ce qui nous met en position de vendre à bon marché, et bien entendu qu'à un seul prix.

Enseigne du Soulier Bleu Chevrier 318 RUE PRINCIPALE,

prochaine commande d'Epiceries ESSAYEZ UNE LIVRE DE THE

# Blue Hilbon

Vous le trouverez pure et delicleux, et vous serez encourage d'en ordonner d'autres. 25 cts la livre chez tous les Epiciers

# DEMANDES

Des attelages pour travailler à la construction du GRAND TRONC PACIFIQUE

> ENTRE WINNIPEG ET PORTAGE-LA-PRAIRIE

\$3.50 par jour; bons Campements; Payé quand on le désire.

CONTRACTEURS GENERAUX

A LEUR CAMPEMENT PRES D'ELI OU A LEUR BUREAU 258 Avenue du Portage, Winnipeg. AVENUE TACHE

Poesge de Fournaise à sir chaud.

dit les meilleurs du continent Américain

Allaire & Bleau

que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sens contre-

Broche Barbelée, à des prix défiant, toute compétition au comp

Ferblanterie attaché à l'établissement, Montage de Poèle e

Assortiment de Meubles, etc. Conchettes en fer, Matelas, etc.

Agents d'Assurances contre le Feu.

" -On demande deux appreu-tie ferblantiers ches MM. D'Allaire, Charette et D'accest, rue des Mourons, St. Boniface.

-M. L. D. Collin informe le dix jours.

-Mademoiselle Mollot, le proleasent de piano si avantagense sement connu du public et qui arrive d'un long voyage d'études au Consérvatoire de Paris al donné, mardi, un concert d'élèves dont le succès a été considé rable. Melle Mollot a figuré elle-même au programme ; elle a fait la meilleure des impressions. Nous la félicitons de ce concert et noue lui souhaitons beaucoup de succès dans la carrière.

rant d'une grande société, con- rie, cou-in de M Heuri de Monue sous le nom du Bon Marché, nieux, Norwood Grove, Manitooù il fait un grand com- be Ce colon d'Austra'ie se hvrait merce, dans le block Bon Accord, à l'exportation des gants et noix au No 684, rue Main, Winnipeg, renommés de Grenoble (Isère). fait cette semaine, l'inventaire etc., où il faisait des voyages d'adu stock de la Cie Collin, dont chat. Mlle Marguerite, sa sœur, le maguein est fermé. Le tout écrivain distingué, membre de sera vendu au plus pas priz que l'académie delphinale, lui a fernous puissions vendre dans le mé les yeux. C'étaient les encourant d'un mois. La balance fants du brave général d'artilledu stock sera transportée à nos rie Caron de Malua, blessé à magasina, au block Bon Accord. cheval près de Napoléon III, se Le magasin sers ouvert mercredi, rendant à l'opéra (bombe d'Orsile 16 courant. Remarquez bien ni). Leur grand père, général notre annonce la semaine prochaine.

-Une centaine de Doukhobors sont partis de Kenora et de Witemouth dans l'intention de se rendre à pied jusqu'à Montréal, en suivant la voie du Pacifique.

Les autorités du C. P. R ont fait tout ce qu'elles ont pu pour dissuader ces pauvres gens de persister dans leur projet. Les Doukhobors n'ont rien voulu savoir. Les gens du C. P. R. leur ont barré la route et leur ont offert de les ramener à leur point de départ, peine perdue. Les uns prétendent que les Doukhobors sont à la recherche du Messie. C'est là, semble-t-il, une simple plaisanterie à laquelle les gens sérieux n'ajoutent pas foi. D'autres disent que beaucoup de Donkhobors, au contact des colons canadiens, ont pris en aversion le régime du communisme. Ceux qui s'en vont seraient révoltés, de la tyrannie de leur chef et chercheraient dans la fuite. l'affranchissement. D'autres enfin, croient que les Doukhobers originaires d'un pays montagneux au climat doux, veulent tout simplement fuire les mornes plaines de reux hiver. Le lecteur est libre

-M. Henri Cusson vient d'é-Société Générale Transatlanti-

-M. L. D. Collin informe le public qu'il a vendu à M Rodgers public et ses amis qu'il a ouvert see magazine sur l'Avenue 1'ro- une boutique de ferblanterie au vencher; et toutes personnes No. 72 Avenue Provencher, et devant des comptes sont priées il compte sur l'encouragement de solder avec M. Collin, d'ici à du public.

-- Nous avons appris avec re--Le superbe édifice de la gret que medame Dubuc, femme Winnipeg Paint & Glass Co'y., de l'Hon. Juge-en-chef Dubuc, rue Notre-Dame Est, Winnipeg. s'est blassée assez sérieusement a été détrait per le seu ce matin. samedi soir en descendant d'un Les pompiers ont passé la jour-tramway, à l'augle des rues née à circonecrire le seu à cette Main et Broadway. Pour ajouter encore à ce malheur, M. le Docteur Dubuc, mandé en hâte énergique, est peint à Versailles, auprès de sa mère, a donné de sa dans le tableau de la prise de la bicyclette sur deux hommes en Smala d'Abdel-Kader. traversant le pont Broadway dans une obscurité complète et s'est lui aussi inflige dans sa chute des blessures assez graves au bras et à la tête. Les malades, auxquels nous offrons des sympathies, se portent relativement mieux depuis lundi.

-Vient de mourir, à Saint-Gervais (Isère) France, M. Edmond Guesviller de Malus, capi--M. Geo, H. Rodgers, Gé- taine de réserve au 2e d'artille-



# "The Household Guide"

Des informations générales sur les différents intérêts de la ville de Winnipeg. Une liste classifiée de tous les hommes d'affaires, s'occupant d'articles de mé page ou tout ce qui se consomme dans la maison. Une table réglée pour tenir compte de toutes les depenses qui se font dans la

Cinquante Piastres en Prix

Ann d'introduire dans les maisons notre premier numéro du "Household Guide, les éditeurs distribuerent cinquante piastres (\$50.00) en prix pour être séparés parmi les quat. se personnes, rempliasant les conditions suivantes, qui donneront l'estimé le plus près du nombre de signatures qui seront obtenues pour le "Household Guide"

10. Que 5000 copies du "Household Guide" seront Imprimées, mais comme 500 sont rése vecs pour des lins d'annouces, seulement 4,500 seront distribuées. 20. l'eute personne achetant une copie de ces 4,500 copies du "Household Guide"

teurs et al deux personnes ou plus envoient le même estimé, le premier reçu sera

10. La première personne qui envoie son estimé doit demeurer dans Winnipeg ou

plus tard).

Household Guide" dont le prix est de cinquante cents (50 c.) So. La personne donnant son estimé doit remplir la formule dans la copie qu'elle

a achoice et l'envoyer au Exselvice Publishing Co., pas plus tard que le 30 septembre 1907. On ne se fera aucua cas des estimés envoyés après cette date. Le résultat du concours sera annoncé dans les journaux quotidiens le 10 octobre 1907 et en ce jour aussi les prix seront di tribués au bureau des éditeurs.

Your voir dans vos maisons en sux bereau de

THE EXCELSIOR PUBLISHING CO.

Editeurs du "Household Guide"



A ÉCREMER

# LA NATIONALE Allaire & Bleau

La plus facile à opérer.

Saint-Boniface.

-Mme Renaud, travail à façon et à la journée. ticle, protestant contre une lettre Chambre No 11, bloc du Collège maintenant déménagé au bloc Lamontagne audessus du bureau de Poste.

-Cette semaine au magasin de J. B Leclere le cigare Norseman sera vendu à REDUCTION et vous aurez un très bon cigare a Sc. TABAC VALIQUETTE au No. 15 Avenue Provencher.

roms en oures entfafaits.

MOTE

None recevons d'un paroismodiste sien de Saint-Pierre-Jolys, un aradressée par M. le docteur Gervais à M. le docteur Bélanger et menaçant ce dernier de mesures préventives pour l'empêcher de pratiquer. D'après notre correspondant, M. Gervais se prévaut de certains règlements particuliers à notre province et auxquels les porteurs de brevêts des autres provinces doivent se soumettre avant de pratiquer. Nous n'insérons pas la lettre de notre ami parcequ'elle ne nous paraît pas

blic; nons consentous cependant à mettre les faits devant nos lecteurs, à titre de renseignement.

SAINT-BONIFACE

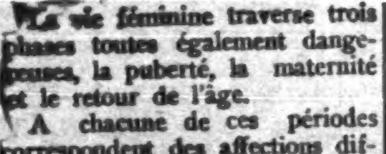
Le Savon "Lifebsoy"—Désinfectant—est. Incommandé par les médecins comme une anvegardo contre las maladies contagiouses

ABONNEZ-VOUS AU

\$1.00 ParAnnee

THE WERFS ME PAISAIENT SI MAL QUE JAI CRU QUE JE RESTERAIS PARALYSEE. Que de peines et de souffrances je me serais épargnées si j'avais pris plus tôt les Pilules Rouges.

LETTER DE MADAME EURERT BRHARD, STRJULIE DE VERCHERES, QUE.



correspondent des affections dif-Sérentes qui laissent, sur l'organieme de la femme, des traces plus ou moins durables. La maternité est certainement

la plus noble de ces époques, mais quels ravages n'exerce-telle pas quelquefois?

La parole biblique: "Tu enfanteras dans la douleur" est constamment vraie, et combien

nos mères canadiennes, si vail-

lantes, si braves, si bonnes mères l'éprouvent souvent! · Nous ne voulons pas, dans nos avertissements adressés aux femmes, prendre des cas supposés, des conditions imaginées; nous voulons nous en tenir aux faits et étudier chaque cas suivant son propre mérite, en laissant à nos lectrices le soin de juger par elles-mêmes, si nous disons vrai, si réellement le remède que nous proposons correspond, vu les résultats obtenus, aux affections

Nous ne cachons rien, nous n'inventons rien. Madame Hubert Bénard, dont de la maternité, dix fois elle a subi cette épreuve où la femme qui vient de donner la vie est quelquefois bien près de laisser

dont elles souffrent elles-mêmes.

la sienne propre. • Il lui est resté de ces épreuves successives une faiblesse, un dé- tion. rangement de tout l'organisme qui la rend incapable d'un travail suivi. Elle a essayé des Médecins, elle a essayé des hôpitaux, rien n'y fait et elle décrit vait pas supporter la viande ni tions nécessaires pour l'emploi en termes saisissants les douleurs qu'elle endurait, que souffrait

son pauvre corps meurtri. C'est alors qu'elle s'adressa saient. aux Médecins de la Cie Chimique Franco-Américaine et qu'elle prit les Pilules Rouges.

Qu'arrive-t-il? Aussitôt qu'elle

en prend, elle se rétablit, elle

continue et elle se guérit. La voilà la preuve de l'efficacité des Pilules Rouges, ce n'est pas nous qui la donnons, qui l'imaginons: c'est Madame Hubert Bénard qui la proclame sous sa signature. Lisez:

Ste-Julie de Verchères, Messieurs,

guérison, moi qui, il y a six coup mieux; les douleurs inter- bles Pilules Rouges. mois encore, ne pouvais pas bou- nes intolérables ont disparu et Adresser toutes vos lettres;



Mme H. BENARD, Ste-Julie de Verchères, Qué.

nous publions la lettre ci-après, nées que j'ai passées avant de je vous en remercie du fond du a passé dix fois par les épreuves me mettre sous vos bons soins et cœur! de prendre vos excellentes Pi-

Que de souffrances n'ai-je pas endurées des huit accouchements et des deux blessures qui avaient complètement ruiné ma constitu-

d'une constipation incessante et queront aussi un autre traitement de vents d'estomac qui m'épui- si votre maladie le requiert.

engourdissements partout et j'a- dues en boîtes de 50 pilules. vais des chaleurs qui me met- | Chaque boite est recouverte d'une taient à terre; j'étais tellement étiquette imprimée en rouge sur nerveuse que j'étais obligée de marcher parce que le cœur me suffoquait.

Enfin, le dernier coup, ce qui m'a décidée à m'adresser à vous. c'est le jour où mes nerfs me faisaient si mal que j'ai cru j'allais demeurer paralysée. suis restée longtemps les bras et les fambes toutes tachées de faune et de vert le long

Alors j'ai compris que je n'a-

que de malheurs et de peines je me serais épargnés!

terriblement lière, et maintenant, grâce à vous, Denis, Montréal.

Mme HUBERT BENARD, Ste-Julie de Verchères, Qué. CONSULTATIONS GRA-

personnellement, au No. 274 rue rue Saint-Denis, si vous désirez

les Rouges sont toujours vendu papier blanc. Les Pilules Rouges que les marchands vous vendent à l'once, au 100 ou à 25c la boite, ne sont pas les notres: ce sont des imitations, car jamais nos Pilules Rouges ne sont vendues de cette manière.

Ces charlatans qui se font ap-

Si votre marchand n'a pas les Ah! que ne l'ai-je fait plus tôt, Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine, envoyez-nous soc pour une boite Vous écrire plus tôt cela aurait ou \$2.50 pour six boites, été elnq années de souffrances avant bien soin de faire enregistrer votre lettre contenant de Dès que l'ai pris vos Pilules l'argent, et vous recevrez par

ger et étais incapable du moindre tous les autres symptômes. Ma CIE CHIMIOUE FRANCOtravail demandant quelque force. santé a repris son assiette régu- AMERICAINE, 274, rue St-

Contracteur

SECATATION, OUVEAGES OF CHIEFFY BALL OF THE OWNER, IN LINE AND CONNECTION DE CANADA DE

Your treavers a sette établissement une ligne complète de Soiage de Bois

GOUTS EXE SPECIALITY

140 RUE EUGENTE, - NORWOOD ATTANTO

### Maladies des Enfants

# Sirop du Dr Coderre

POUR LES ENFANTS C'est un calmant éprouvé, agréable, sou

lent. Voyer à ce que le Pertrait du

The WINGATE CHEMICAL CO. Ltd. Scule, Propriétaire.

Remède de famille pour usage interne et



NAPOLEON PRINCE,

Athientic Transport Co., New-York 1

Allan Line, Montrial à Glargow

american Line, New-York & Southern

Junard Steamship Line, New-York & Li-Caronia 22 Oct. Canada ...... 19 Oct. Donaldzon Lae, Montreal à Giangow

rench Line, New-York & Havre. d'un caractère absolument pu- Stanton's Pain Relief La Goscogne 12 Oct La Touraine 17 Oct Hamburg American, New-York à Hamburg 

forth German Lloyd Line, New-York & Kaiser Wilhelm der Greece,... 22 Oct. ited Star Line, New-York & Antwers White Star Line, New-York & Liverpool

White Star Line, New-York & Southampton Billets pour les hateaux à vapour vendus pour et de toutes les parties du monde

Pour plus d informations s'adresser W. P. F. CUMMINGS. Chambre 107, C. P. R. Depot.

ervice direct au Havre, Boulogne-Sur-Mer

Anverps et autres points sur je continer

# LE MANITOBA

BONNES OCCASIONS LE PAYS

- POUR LE Cultivateur, le mécanicien ou le travailleur.

Le pays où l'homme peut faire le plus, dans peu de temps et sans beaucoup d'effort

# EN 1906.

1. 8,141,537 acres ont produit 61,250,418 minots de blé, une moyenne de 19 minots à l'acre.

2. Les cultivateurs ont depensé au dessus de 1,515,085 dans la construction de bâtisses. 8. Les retours de la construction a Winnipeg prouvent qu'il

a été dépensé dans cette ville \$13,000,000. 4. Un collège agricole est établi. 5. Le prix des terrains augmente toujours. Ils se vendent

maintenant de \$6.00 à \$50.00 l'acre. 6. Le Manitoba a 45,000 cultivateurs riches. 7. Le Manitoba a encore 20,000,000 d'acres cultivables, prairie vierge prête à la culture.

# AUX NOUVEAUX COLONS

Venant à l'Ouest-Ne passez pas le Manitoba sans voir les riches terrains et ses avantags. Arrêtez à Winnipeg et renseignez-vous sur les conditions et a location des homesteads, sur le prix et la valeur des terrains du gouvernement provincial et des chemins da

> R. P. ROBLIN, Premier du Manitoba et Ministre de l'Agriculture

Pour information spéciale voyez JOSEPH BURKE. JAS. HARTNEY, 617 rue Main, Winnipeg Man. 77 York Street, Toronto, On t

# Canada Snuff Co.

La célèbre prise Suédoise en vente au

Tabacs des vieux pays au plus bas prix,

SWEDISH SNUFF STORE COIN DE L'AVENUE LOGAN ET LA RUE KING au gros ou au détail. Nos boîtes de prise d'une livre, envoyées n'importe ou dans le Canada pour \$1 25.

Adressez vos ordres à Coin Logan et King 81 OSCAR L. SUNDBORG. Winnipeg OU J. B. LECLERC, St. Bonitace

# D-1-1-1 D.D.S.-DENTISTE.

No. 5861, Rue Main, Winnipeg Réparées, T. Nétoyées, Teintes BLOC CHRISTIR.

Coiu des rues Main et James La population française sera toujours

W. le Dr Raleigh. Ouvrage garanti N'oubliez pas la place :-5864, Rue Main, Winnipeg

ertaine d'avoir satisfaction en allant chez

# GOURNETS OS Rue Marion, Norwood

M. F. Cottenier s'est rendu acquéreur du Monder et il informe le public de St-Boniface qu'il aura toujours en main toutes sortes de fruits au n'ême prix qu'à Winnipeg, ussi Tabacs, Cigares, Cigarettes, Bonbons, Limonades, Crême à la glace Lunch Counter

Coin des Rues Taché et Notre-Dame Saint-Boniface.

# FOURRURES

et fait sur ordres.

Aux prix les plus bas.

Satisfaction garantic. NONIO LANTHIER

Le Sunlight Saven est supériour aux autres auvens, mais c'est lorsqu'il est employé suivant la méthode Sunlight qu'il démontre as plus grande supériorité. Achotes Sun-light Savon et suivan les directions.

l'Ouest à l'approche du rigou- 404 MAIN ST & 300 PORTAGE AVE WINNIPEG.

UN LIVRE DE REFERENCES POUR LES FAMILLES CONTENANT

# LE CONCOURS DU "HOUSEHOLD GUIDE"

ler Prix, \$20; Seme Prix. \$15; Seme Prix; \$10; 4eme P ix. \$5. entré le 10 septembre, 1907, (le jour de la publication) et le 9 octobre, 1907 ( 30 jours

POUR VOUS AIDER NOUS MENTIONNONS

devra denner sa signature. 30. Que cet estime sera numéroté dans l'ordre ou il se rend au bureaux des edi-LE CONCOURS SE FAIT DANS LES CONDITIONS SUIVANTES

20. La personne donnant son estimé doit avoir acheté elle-même une cepie de

Des copies du "Household Guide" pourront être achetées de nes agents qui iron

CONKLESS LAND OFFICE 190 McDERMOT AVE

Taurais bien désiré pouvoir vous écrire plus tôt pour vous faire part de mon complet rétablissement, mais cela m'a été impossible parce que j'ai quitté Burlington, Vermont, pour revenir au Canada et cela m'a causé beaucoup de trouble. Le fait seul que j'ai pu accomplir ce déménagement et encourir ces fatigues sans que mon état de santé en souffre aucunement est bien la meilleure preuve que je puisse donner de ma complète Rouges, Je me suis sentie beau- le retour de la malle, les vérita-

souffert. J'en tremble encore | je suis parfaitement bien, comquand je songe aux terribles an- plètement guérie. Oh! comme

lules Rouges!

l'avais des douleurs dans tous avoir des conseils. Les Médeles membres, des points de côtés, cins de la Cie Chimique Francodes maux de tête; les jambes me Américaine vous donneront, tout faisaient mal, l'estomac ne pou- à fait gratuitement, les informarien de pesant. Je souffrais des Pilules Rouges et vous indi-

Quelquefois je ressentais des

vais qu'une chance de salut, puisque les médecins et les hôpitaux ne pouvaient plus me sauver et me condamnaient.

TUITES. Adressez-vous par lettre ou

DEFIEZ-VONS. — Les Pilu-

peler docteurs, passant par les campagnes, allant de maison en maison, se disant envoyés par la Cie Chimique Franco-Américaine, sont des imposteurs toujours, car jamais -nos Médecins ne sortent de leurs bureaux pour soigner les femmes malades.

goniqu'un, fut-ce notre esfant, les que la vérité, plus "probité, plus que l'houseur." MUE EMPLISE RAYMOND. MIVE

Irais-je témoigner au père une désapprobation qui, peut-être, l'irriterait sans le é sarmer et qui affaiblissant aux yeux de l'enfant le prestige de l'autorité paterneile, ne feralt que res dre les indecilités plus fréquentes, ainsi que les châtiments?

-Mais repondis-je, M. de Love est-il telde la présence de l'enfant, bien entendu, réclamer pour lui un peu plus d'indulgen-

-Je l'ai fait quelquefois, sans insister. Ne croyez point mon gendre irritable : il n'est pas d'homme qui sache mieux se contenir. Jamais je ne l'ai vu en colère et c'est ce qui me rassure pour Jacques. Rene sont point de nature à compremettre sa. si celui-ci se montre sévère, il reste tou- fois dijà j'ai surpris des larmes dans ses jours juste : c'est déjà beaucoup.

-Ab! dis-je en souriant, voue voyez bien que vous approuvez le système de M. de Love,

-Nullement : jo m'y soumets, voilà tout Je vous l'ai dit, j'aimerais plus d'indulgenge, une juvice moins exacte, moins inexo-

d'enfance qu'on ne saurait tolèrer ouvertement, mais qu'on peut ne pes voir ou ne pas entendre, ce qui vous évite de sévir est convenable, elle me le fait lire aussi, perpétuellement pour des choses sans gra- mais plutôt pour moi que pour elle, car vité. Voilà mon opinion ; mais ai-je le droit elle m'a prise en affection et cherche à de décider qu'elle est la meilleure? Mon égayer ma vie. En somme, je dois bénir Sendre peuse différemment ; il est père : porrquoi n'aurait-il pas raison ? C'est lui qui a la responsabilité, il doit donc avoir paisibles jusqu'à ce que je revienne vieillir l'autoriré sans conteste. Je sais qu'il est auprès de ma chère Pepa, quand mon trabon : il a aimé passiénnément ma fille et il aime son fils.

Cette figure de marbre aimant-passionnément! Enfin, Mme d'Arcy le sait, mais j'ai peine à y croire, -Alors, madame, il applique le prover-

be. "qui aime bien châtie bien." -Oui, dit en riant Mme d'Arcy, et le proyerbe a du vral, Aujourd'hui, genératement, les parents aiment beaucoup leurs enfants, mais ils ne les alment pas toujours bien. Certes, si je voyais Jacques gloire m'apparaitra !" souffrir réellement de la manière dont son pere l'elève, je tâcherais à tout prix d'agir sur mon gendre, mais ce cher entant a une Que voulez-vous de plus ? Qu'il ne sache d'ennui? Est-ce pour lui ou pour nous

que nous désirons lui éviter cela? -Vous avez raison, madame, et je vous admire, car il n'est pas facile de garder cette impartialité contre son propre senti-

-Non, mon enfant, ce n'est pas facile, mais tout le secret de la vie est-là.

-Comprends-tu, ma chère Murthe, que f'aime beaucoup Mme d'Arcy ? Mes jour. nées s'écoulent très douces, entre elle et le cher petit Jacques. Tu me demandes quelles sont les fonctions que je puis remplir auprès de cet enfant de six ans à peine qui a une pension pour ses études et une gouvernante pour ses promenades. Je te di. | bras derrière mon cou pour me soutenir. rai que ces fonctions ne m'accablent pas Les voici, telles que me les a expliquées M. de Love, quelques jours après mon ar-

eral d'être le répétiteur de mon fils. J'au. qui m'est bien chère me réclame. rais pu remplir moi-même ce devoir ; mais, cutre que le temps me fait un peu défaut-Sacques, avec moi, se serait cru encore en me le dire ? ctasse et je veux qu'il ait un peu de relàchement d'esprit à la maison, car il est en de Courcelles. core bien jeune. Je désirerais donc que beaucoup. Yous ne devez pas avoir de sion est à ce prix. scrupules pour cela : ce n'est point un con cours et tous sont plus ou moins aidés, Vous lui ferez aussi apprendre ses leçons en les lui expliquant bien afin de diminuer la peine pour lui. Enfin, quand il pourra jouer, je vous serai obligé de le surveiller. Sa gouvernante le conduit à la promenade, mais il commence à être trop grand pour qu'il sae convienne de le laisser toujours aux mains des domestiques. Il y a une éducation morale et même intellectuelle Lolita, quand M. Fortuné et Mile Anne qui peut très bien commencer à la faveur des récréations et que la bonne serait inçapable de donner.

Voilà, ma chère, ce que me dit M, de Love, et ces paroles qui prouvaient une veritable sollicitude paternelle me reconcilièrent avec lui. Pourquoi n'a-t-on pas [midi]. élevé ainsi ma pauvre Clotilde? Bernard aurait été meilleur éducateur que M. de Love : il en avait la fermeté sans la sécheresse, mais M. Fortune a tout gâte; Oh l ce M. Fortuné ! jamais je ne pourrai lui par-

Pour me distraire, parlons de Pepa. Ma panvre Pepa va de mieux en mieux. Elle a repris toutes ses anciennes habitudes, y compris ses châteaux en Espagne, ce qui est blen permis à une espagnols. Elle me marie avec M. de Love, bien entendu. et s'indigne de ce que je n'en veux pas, comme s'il avait fait la demande et attendait impatiemment la réponse. Cela m'amuse beaucoup : je prends plaisir à multiplier St les objections avec une gravité parfaite, ayant l'air de prendre la chose au sérieux Pope s'étonne, s'indigne, me gronde. Alors j'éciate de rire, elle aussi, et tout finit par une embrassade. Le dimanche soir, je re tourne dans la rue de la Bienfaisance, où je me plais. C'est tranquille comme un coin de province, à deux pas d'une excellente proisse et de toutes les ressources de Paris. Netre vie a une régularité qui pourrait sempler monotone à une filte de vingt-deux ans, mais elle me convient ainal. Jacques est là, d'ailleurs, pour l'égayer avec ses genlillesses, ses réparties, ses caresses d'enfant. C'est une jolie nature, in- écrire settigente et tendre. Il a, par exemple, des idees et des volontes très arrêtées et la fer- toba.

la raison, soit par le owner. See petit ous cul très généroux. Il éprouve un véritable

récolter pendant la semaine et c'est une ritable distribution à tous les pauvres qui se tiennent devant l'escalier par lequel

Jacques n'a pas ces petites prétentions ce besoin continuel d'être admiré qui dépare tes petits enfants trop adutés ; il est nalf dans tout ses gestes et toutes ses paroles, co qui lui donne fin charme inexprimable. Je sens que je m'attache à ceux des autres. Et, pourtant lorsque je songe à Clotiide; je me dis qu'il faudrait mieux, peut-être, ne pas tant aimer Jacques, que lement trritable que vous ne puisslez, hore je me prépare encore un chagrin... N'importe! mon cœur éprouve le besoin de se donner. Et puis, il me semble que la mère de Jacques me voit et me bénit quand je me dévoue à son cher enfant, f'auvre jeune femme ! elle en a bien peu joui : deux an après la naissance de son fils, une fille aussitôt perdue lui a coûté la vie. Mme d'Arcey ne se console pas de la mort de sa fillemarquez que les punitions qu'il lui inflige Sa grande piété la soutient et lui donne la force de paraltre calme, souriante même, santé. Le père se retrouve sous le juge et, à tous ceux qui l'entourent ; mais que de

.Tu me demandes quel est mon emploi auprès d'elle. C'est celui de dame de compagnie et de secrétaire. Je travaille dans sa chambre quand Jacques est en pension : l'écris sons sa dictée une partie de sa correspondance, car ses yeux, un peu faiblis ont besoin de repos. Je lui fais la lecture Il est, à mon avis, quantité de fautes d'un journal et de quelques livres de piété et de littérature, choisis par elle avec beaucoup de goût. Quand le roman à la mode Dieu de m'avoir coaduite dans cette maison. J'y passerai probablement des jours vail aura assuré son existence. Que puis-je souhaiter de mieux ? Et cependant, il me semble que quelque chose me manque. Je regarde le couchant, derrière le dôme de Saint-Augustin : les nuages sont empourprés et forment comme une gloire autour de la croix. Mon âme s'élève avec mes yeux; cette vie est sombre, mais l'autre est radieuse. Notre pauvre cœur a toujours faim et soif ici-bas, tandis que la-haut ... "Seigneur! je serai rassasiée quand votre

Je redescends sur terre en entendant ma porte s'ouvrir. J'ai tressailli, comme une une coupable prise en flagrant delit, et je bonne santé avec la gaieté de son âge, ferme brusquement ma fenêtre. Mme d'Arcy vient d'entrer. Elle me tend une lettre pas ce que c'est qu'une larme ni une heure à mon adresse, en me disant qu'un domestique attend la réponse; puis elle s'assied près de ma table.

Qui donc peut m'écrire par un domestique? Voyons l'adresse,.. Grand Dien! quelle écriture ! Serait-il possible... Je tombe assise et je lis :

"Chère Madolo,

"Je suis malade, bien malade. J'ai besoin de pardon ; venez me le donner. "Votre Clo."

Un nuage pasce devant mes yeux, ma tête s'appuie sur le dossi r du fauteuil où je viens de m'assoir. Mme d'Arcy se lève du sien, tout effrayée, et vint passer son

-Ce n'est rien, chère madame, lui dis je en sourisht : vous devez me trouver très ridicule; mais me voici tout à fait remise et il faut que je vous demande la permis--Mademoiselle, m'a t-il dit, je vous pri- sion de sortir immédiatement, une malade -Vous avez toute permission, mon en-

fant ; mais où allez-vous ? Ne pouvez-vous -Oh! si, madame: je vais boulevard

-Boulevard de Courcelles! En ce cas vous lui fissiez faire ses devoirs en l'ai tant | je vous mène et vous ramène : ma permis-

Mme d'Arcy some la femme de chambre et lui fait chercher une voiture, tandis que nous nous appretons. Quelle bonté maternelle, n'est-ce pas ?

Oh! Marthe que s'est-il passé ? Comment vais-je trouver ma pauvre Clothilde ? Comme mon cœur bat ! Combien je l'aimais ! Prie pour elle, mon amie."

XIX

Le jour ou Clothilde avait refusé de voir rentrèrent, le concierge et le valet de chambre les avertirent de la visite de Mile Declermont.

-Que t'a dis Dolores? demanda la tante Anne à sa nièce, après lui avoir servi du potage (car chez M Fortuné un dinait à

-Elle ne m'a dit rien. -Comment, firent à la fois le père et la tante : elle est venu pour ne rien dire ? (A suivre)

Entrepreneurs de Pompe Funebre et Emaaumenrs.

Bloe Provencher

Phone 4734.

### A Vendre

Un excellent troupeau de vaches laitières donnart beaucoup de lait et gras, ce treupeau qui a été élevé dans la ferme même se compore de 23 vaches et un taureau de deux aus très doux. Egalement un troupeau de volailles. 95 têtes et 12 jeunes din les-Les poules sont de très bonne pondeuse et font des gros oeufs. Le vendeur désirant se reposer, lui

MAILLAN, à Saint Pierre, Joly, Mani-

# Bon Marche Au Magasin de Liqueurs de St.

Ron Marché durant le mois de septembre, nous sacrifions toutes nos mousselines indiennes, cotons et lingerie au prix coutant. De bons marchés aussi dans les bottines de dames bottines noires et jaunes. Nous vous annonçons aussi que nous recevons tous les jours de nouvelles marchandises et notre vente de chapeaux est commencée. Venez tous.

D. C. CROSS

80 et 82 Avenue Provencher. - St. Boniface

# Prix Moderes Satisfaction Garantie

Assortiment considérable de Tabac Cigares, Cigarettee, Pipes Verres de toute espèce, etc., etc., que nous vendrons a des prix très réduits.

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA

RUE DUMOULIN

St. Boniface

Porte voisine de l'ancien Magasin de Liqueurs de M. J. B. LECLERO

# LAVOIE & CIE

# Librairies Keroack

W. Keresek.

RUE DUMOULIN, Saint-Boniface. II. II. Egrecek. COIN DES RUES MAIN ET WATER. En face de l'Hôtel Manitobe.

Winnipeg

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bu-resux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres,

Nous vendrons en gros au clergé et aux marchands chapelets, livres te prières et scapulaires Remise spéciale aux commissaires et insuluteurs. Les ordres par la malle seront promptement executés.

# PLOMBIERS

POSEURS D'APPAREILS A EAU

CHAUDE ET A VAPEUR, ETC. 21 et 23 Rue Dumoulin, St. Bonifac Tel. 6436 - B. de P.84

W. T. CLARK. D. J. CLARK.

Clark Bros. & Hughes Directeurs Funeraires et Embaumeurs

STEELE BLOCK Ambulance. WINNIPEG.

Tel. 3718 OFFICE. Tel. 1239

366 PORTAGE AVENUE

fleurs artificielles, bronzes d'églises, etc., etc., à très bas prix, à cause de 'importation directe.

### Decoration d'Eglises et d'Appartemen F. D. PAMBRUN

ENTREPRENETR & ST. BONIFACE

Peinture et Polycrôme de statue, imitaion de faux bois et marbres, tapisserie, peinture et vitrerie. Travaux de bâtimen en tout genre

Polissage et Vernissage de meuble à l'a-

NO. 381 Rue ST. JEAN-BAPTISTE

Soumission sur demande s'adresser au NO. 55 RUE LAVERANDRYE.

BOITE DE POSTE 153.

La Poudre de Savon Désinfectant de Lever Y-Z (Wise Head) est meilleure que les autres poudres, car elle est un désinfectant aussi bien qu'un saven.

BY RAIL Stage LAKE. WALHORIL'S GUIDE

T. A. INVINE JOS. TURNER J. W. MOULD PRIX FOURNIS SUR DEMANDE TELEPHONE 529

296 RUE FORT, WINNIPEG.

Appareil de Chauffage à air chaud Ou à vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

80 RUE DEMOULIN. Phone 3907

Lumière Electrique. Téléphones pour Hotels et malsons privees, Sonneries avec tableaux indicateurs, Moteurs et dynamos, fixtures et illuminations pour soirées et fêtes publiques.

Installation seignee et prix tres moderes. PLANS ET DEVIS FAITE SUR DEMANDE.

# Pain de

-:0:-

Est fait de la meilleure farine, par les meilleurs boulangers. Les qualités nutritives de ce pain, ajoutées à son goût savoureux en font un article très désiré des familles,

# Boulangerie

Coin des Rues Spence et Portage

PHONE 1030

TOUT LE MONDE ME DISAIT QUE J'AVAIS L'APPENDICITE. - VOUS M'AVEZ GUERI AVEC LES PILULES MORO, MAINTENANT JE FAIS, SANS DIFFICULTE, L'OUVRAGE LE PLUS FORT.

Quand j'ai commencé à prendre les Pilules Moro, je pesais 120 livres, maintenant jé pèse 170.

Les intestins sont certainement une des parties les plus délicates de l'organisme humain ; il n'y a rien qui soit aussi douloureux et où la moindre affection soit aussi dangereuse.

Vous entendez tous les jours parler des méfaits de l'appendicite, cette maladie qui est presque à la mode, puisque tout le monde semble en être atteint. Et ll ne faut pas oublier qu'on en meurt subitement!

Il ne se passe pas une soirée sans qu'on lise qu'un tel a été emporté à l'hôpital pour lui faire l'opération de l'appendice; heureux encore, quand on n'apprend pas qu'un tel a été porté beaucoup plus loin parce qu'on ne lui a pas fait l'opération. Tout le monde se souvient encore de l'émoi causé

dans l'univers entier, quand on apprit que le couronnement du roi devait être retardé parce que des médecins avaient décidé de l'opérer. Tout cela vous indique bien qu'il ne faut pas badiner avec les intestins et qu'au premier malaise

sérieux de ce côté il faut agir. Lisez la lettre que nous publions plus loin, dont l'auteur est Léopold Rhéaume, maintenant de

Biddeford, Maine. tins : il avait consulté des médecins qui lui avaient ai crus et vous m'avez ordonné les Pilules Moro que

atteint de cette maladie. ser aux Médecins de la Compagnie Médicale Moro. quelques malaises des intestins, j'ai repris des Piopérer, la correspondance en fait foi, nous lui avons que j'al pris régulièrement vos Pilules Moro je me assu é qu'il n'avait pas l'appendicite, nous nous suis porté à merveille. sommes engages à le guérir avec les Pilules Moro

et un sage traitement.

une opération inutile, coûteuse et dangereuse. d'opération?

Nous l'avons sauvé : Aujourd'hui il est marié, à elles que j'ai retrouvé la santé. père de famille, il travaille, il gagne sa vie et il proclame les bienfaits des Pilules Moro. Que veut-on de plus? Lisez sa lettre:

Biddeford, Me., 6 Mars 1906.

Messieurs. pour me soigner, j'étais bien malade. Tout jeune Médecins de la Compagnie Médicale Moro vous encore, je souffrais de maux d'intestins épouvan- donneront, tout à fait gratuitement, les informatables qui m'empêchaient de travailler. Quand ils tions nécessaires pour l'emploi des Pilules Moro et me prenaient, j'étais obligé de me mettre au lit et vous indiqueront aussi un autre traitement si votre de cesser tout ouvrage. J'habitais alors Saint- maladie le requiert. Méthode d'Adstook, Co. de Beauce. J'avais con- Les Pilules Moro sont en vente chez tous les martracté cette maladie à manger des pommes vertes et chands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par à avoir été me baigner en achevant de souper. Le la malle, soit au Canada ou aux Etats-Unis, sur lendemain j'étais tombé malade, je ne m'en étais réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes. jamais relevé. Deux médecins consultés par moi Toutes les lettres doivent être adressées: COMm'avaient dit que j'avais l'appendicite, et, n'ayant PAGNIR MEDICALE MORO, 272 rue Saintpas pu me soulager, ils me conseillèrent l'opération. Denis, Montréal.



LEOPOLD RHEAUME, Biddeford, Maine.

Je me suis enfin adressé à vous, vous m'avez rassuré, vous m'avez affirmé que je n'avais pas l'ap-M. Rhéaume souffrait d'un terrible mal d'intes- pendicite et que vous pouviez me guérir. Je vous assuré qu'il avait l'appendicite; lui-même se croyait j'ai prises et aussitôt je me suis trouvé soulagé. Depuis lors j'ai beaucoup voyagé, j'ai beaucoup C'est alors qu'il eut l'idée lumineuse de s'adres- travaillé et toutes les fois que je me suis senti de Nous l'avons immédiatement dissuadé de se faire lules et les malaises sont disparus. Toutes les fois

Maintenant je suis marié et j'habite dans le Maine, où je travaille dans le bois, c'est-à-dire au gros Et nous avons tenu parole; lisez sa lettre à cet ouvrage. Je ne me ressens plus de rien et il me semble que j'engraisse tous les jours. Quand j'ai Ainsi, voilà un homme auquel nous avons évité commencé à prendre vos Pilules je pesais 120, maintenant je pèse 170. Jamais je ne me suis senti en Combien y en z-t-il qui succombent sur la table aussi bonne condition et je n'oublierai jamais tout le bien que m'ont fait les Pilules Moro. C'est grâce

Croyez à toute ma reconnaissance, LEOPOLD RHEAUME, Biddeford, Me.

CONSULTATIONS GRATUITES: Adressezvous par lettre ou personnellement, au No 272 rue Lorsque je me suis adressé à vous la première fois Saint-Denis, si vous désirez avoir des conseils. Les

ET TACHÉ, ST-BONIFACE. V. & E. COUTURE, Prop. Telephone 2123.

Ce magnifique Hôtel est maintenant euclasse chauffes à la vapeur. Liqueurs et Ancent a Pauten Paorametes à Vendus cigares de cheix. Pension de preguière

Charargien-Dentiste

Biève du Collège dentaire de la Nouvelle-Orléans; membre fondateur de la Sociéte de Stomatologie ; gradué du Col-lège dentaire de Chicago, collège amé-ricaln de chirurgie deniaire.

3°2, RUE, McDERMCTT, coin de la rue Albert, en face des bureaux du Free Press et du Telegram

Scieries Cours et Bureaux, coin de l'Avenue Provencher et de la

Rue Thibank Telephone 2625

Boite de Poste 20 EPICERTES

FABRICANTS DE Portes et Chassis, Cadres, Moulures, Bois Tournes. Toutes sortes d'ornements. tions interieures et extérieures. Bancs d'E-

MARCHANDS DR

Toutes espèces de bois de construction, planches, lattes en bois at métalliques, bois de chauffage, etc, etc.

glise, Autels, Prie-Dieu, etc., etc.

Pierre pour fondation, Chaux, Sable, Ci-Toutes sortes de matéria ax pour enduits, Platres, etc. etc. Ferronneries pour Bâtisses, Clous, Vitres, Peintures, Huile, Vernis, Pinceaux, etc.

SA FORCE EST DANS SA

PURETE

# REDWOOD LAGER

Cette bière est faite d'orge du Manitoba et de la meilleure importation de de houblon; age requis, embouteillée avec soin.

DEMANDEZ - LA

E. L. DREWRY

WINNIPEG MAN.

CAPITAL AUTORISE, \$4.000.000 CAPITAL entièrement versé \$2.500.000 FONDS DE RESERVE ..... \$1.600.000

DIRECTEURS: F. X St-Charles Prest. Robt, Bickerdike M. P. P. V. Pres. Hon. J. A. Rolland, J. A. Vaillancourt, A. Turcotte, E. H. Lemay, J. M. Wilson.

M J. A. Prendergast Gérant Général. C. A. Giroux, - Gérant. BURBAU PRINCIPAL, RUE ST. JACQUES, - MONTREAL

Succursales: Rue Ste Catherine Centre Rue Ste Catherine Est MONTREAL Rue Notre-Dame Ouest. Hochelaga Fointe Saint-Charles

Maisonneuve MONTREAL | Mont Royal et St. Denis St. Louis, Mile End. Jollette P. Q. St Henri P. Q. Louiseville P. Q. St Jerome P. Q. Quéhec P. O Trois-Rivières P.Q. Québec St. Roch P.Q. Valleyfield P Q. Sorel P. Q. Vankleek Hill Ont Sherbrooke P. Q.

Winnipeg Man, Saint-Boniface, Man St. Hyacinthe, P.Q. St. Jacques l'Achigan, P.Q. Berthierville, P.Q. Viauville, P Q.

St. Pierre, Man. Edmonton, Alberta, Département d'épargne-Intérêt au taux de 3 % par an accordé sur dépots d'épargne et paye aux deposant quatre fois par

EMPT des "Lettres de crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes première classe. les arties du monde; ACHETE, traites, or argent et billet- de banques des pays s sangers et VEND des chèques sur es principales villes du monde, AGENTS EN ANGLETERRE: The Cly. desdale Bank, Ltd., Crédit Lyonnais Comptoir National d'Escompte . AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyon. nais, Comptoir Nati nal d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

Bureau ouvert tous les samedi soir de 6 a 8 heures A. J. C. FRIGON, Gerant.

> Winnipeg E, BELAIR, Gerant, Succ. de Saint-Boniface.

La perte d'appétit et la débilité générale sont promptement surmontées quand on fait usage de quelques bouteilles d'huile de foie de morne de "The D. & L." TEL 128, fabriquée par The Davis & Lawrence Co., Ltd.

Guardian Assurance ass, sail.

Atlas Assurance Co. \$4d." Pacific Coast Assurance Co. Lloyd's Plate Giass,

Mercantile Assurance Co. Ltd. " ASSERANCE CONTRE ACCIDENTS ET RISQUES PRO-PESSON KAPES

F. H. Bridges & Sons AGENT D'ASSURANCE ET D'INNEUBLES.

Canadian Northern Block, Coin Portage et Main. Tel. 97 et 992. Winnipeg.

Représenté par C. A. GAREAU.

ST-BONIFACE, MAN.

Clos de Bois Toute Espèce de Boiseries Fines; Chassis et Portes de Toutes Sortes; Bois de Cor de et Charbon Dur et Mou

Riant le seul Marchand de Bois Canadien Français de Winnipog et de Saint-Bo-niface, je sollicite le patronage du public et particulièrement ceiui de mes compatrio-

COIN DES RUES THIBAULT ET PROVENCHER. Telephone 1364

CHAUSSURES

SUNT main:enant les deux principales lignes

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc. Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec

de Grains toujours en vente. PELLETIER AVENUE TACHE

### ECURIE DE LOUAGE De M. Denis D'Aoust 161 et 168 Rue Garry

M. Dujardins informe ses amis et le public qu'il a re que d'Ottawa une magnifique veiture pour mariages et autres cérémonies spéciales. Vû le prix énorme de cette voi-

J. DUJARDINS, Prop. Téléphone 141.

Plans et devis faits sur commande pour résidences, édifices publics, etc. Les plan du nouvel hotel-de-ville de Saint-Bonifac

Grand. Central. Hotel WINNIPEG, MANITOBA.

La meilleure maison d'une piastre par jour de la ville. P.S. Bonne cour et bonne étable en connection avec l'Hôtel. Et toute acco-

Nous sommes les Agents autorisés pour les lignes de navigation

BELGES ET ANGLAISES nous sommes en mesure de vous offrir un confort absolu; une spécialité: billets de troisième à

Prompte . ttention Donnee Corn Epp Co. Agents de Navigation

NORTHERN HOTEL Coin de l'Avenue Frovencher

JEAN ET SAVOIE, Props.

Téléphone 2956

Ce magnifique hôtel est maintenant sous

la direction de soussigné. Chamtres de

pr. mière classe chaussées à la vapeur. Li-

Préparez-vous au vent et au froid en faisant poser des bandes métalliques à vos portes et chassis.

bandes métallidues durent toujours- faites cela maintenant.

Pres de la rue Sie-Marie WININPEG

FORT STREET

ET ....

de mon commerce, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de

les autres magasins du même genoe. Farine, Son, Gru et toutes sortes

St-Boniface.

ture elle coûtera un peu plus chers que les autres pour la faire sortir.

V. W. HORWOOD ARCHITECTE.

ont été faits par M Horwood.

L'HEUREUX, Prop.

modation pour la vente des cheveaux.

FRANCAISES. HOLLANDAISES,

bas prix. Ecrivez en votre langue pour information.

854 Rue Main Winnipeg

et de la rue Dumoulin

queurs et cigares de choix. Pension de Jean et Savoie

Propriétaires

Une Minute!

Epargnez le combustible—Ces

177 Rue McDermot. Telephone: 2718.